

## B1.20 À la pharmacie

W aptece

<https://app.colanguage.com/pl/francuski/program/b1/20>



<b>Les remèdes</b>	(Środki lecznicze)
<b>Le sirop</b>	(Syrup)
<b>La pastille pour la gorge</b>	(Pastylka na gardło)
<b>Le gélule</b>	(Kapsułka)
<b>Le comprimé à croquer</b>	(Tabletka do żucia)
<b>Le comprimé effervescent</b>	(Tabletka musująca)
<b>Le comprimé d'aspirine</b>	(Tabletka aspiryny)
<b>La pilule</b>	(Tabletka antykoncepcyjna)
<b>L'antibiotique</b>	(Antybiotyk)
<b>La trousse à pharmacie</b>	(Apteczka)
<b>L'ordonnance</b>	(Recepta)
<b>Sur prescription médicale</b>	(Na receptę)
<b>La boîte</b>	(Pudełko)

<b>Le thermomètre</b>	(Termometr)
<b>Les problèmes de peau</b>	(Problemy skórne)
<b>Une piqûre d'insecte</b>	(Ukłucie / ugryzienie owada)
<b>Tomber malade</b>	(Zachorować)
<b>Se sentir mal</b>	(Czuć się źle)
<b>Je me sens faible</b>	(Czuję się słaby/słaba)
<b>Avoir mal à la tête</b>	(Boleć głowa)
<b>Avoir de la fièvre</b>	(Mieć gorączkę)
<b>Avoir des problèmes de santé</b>	(Mieć problemy zdrowotne)
<b>Contrôler son poids</b>	(Kontrolować swoją wagę)
<b>Prescrire</b>	(Przepisać)
<b>Tousser</b>	(Kasłać)

# 1.Ćwiczenia

## 1. Email



Otrzymałaś e-mail od swojej sąsiadki, w którym prosi Cię o pomoc w napisaniu wiadomości do jej farmaceuty, aby sprawdzić dawkowanie i wyjaśnić objawy jej syna. Odpowiedz tak, jakbyś pisała do farmaceuty w jej imieniu.

**Objet :** Question sur le médicament de Lucas

Bonjour,

Je sors de chez le médecin avec Lucas. Il a **de la fièvre** depuis hier soir, il **tousse** beaucoup et il dit qu'il se sent un peu **étourdi**. Le médecin m'a donné une **ordonnance** pour un **sirop** et des **comprimés**, mais je ne comprends pas très bien la **posologie** sur la **notice**.

Peux-tu m'aider à écrire un email au **pharmacien** pour lui demander si la **dose** pour Lucas (8 ans) est correcte et quels **effets secondaires** je dois surveiller ?

Merci beaucoup,

Anne

**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Je vous écris au sujet de l'ordonnance de mon fils... / Pourriez-vous me confirmer si la dose indiquée est correcte pour... ? / Je voudrais aussi savoir s'il y a des contre-indications ou des effets secondaires importants.*

## 2. Uzupełnij dialogi

### a. Conseils à la pharmacie pour une grippe

- |                    |  |   |
|--------------------|--|---|
| <b>Client:</b>     | <i>Bonjour, j'ai une ordonnance de mon médecin, j'ai de la fièvre depuis deux jours et je tousse beaucoup.</i>                 | <i>(Dziś dobry, mam receptę od lekarza; od dwóch dni mam gorączkę i dużo kaszlę.)</i>   |
| <b>Pharmacien:</b> | 1. _____<br>_____  | <i>(Dziś dobry, sprawdzę pani/pana receptę... dobrze, jest tu syrop na kaszel i tabletki na złagodzenie gorączki.)</i>  |
| <b>Client:</b>     | <i>Je me sens un peu étourdi aussi, est ce qu'il y a des contre indications, parce que je dois travailler cet après midi ?</i> | <i>(Czuję się też trochę oszołomiony; czy są jakieś przeciwwskazania? Muszę pracować dziś po południu.)</i>   |
| <b>Pharmacien:</b> | 2. _____<br>_____  | <i>(W ulotce wymienione są możliwe działania niepożądane, jak zawroty głowy, więc radzę zacząć od małej dawki i unikać prowadzenia, jeśli będzie pan/pani bardzo zmęczony/a.)</i> |
| <b>Client:</b>     | <i>Très bien, comment je dois prendre les comprimés exactement ?</i>   | <i>(W porządku, jak dokładnie mam przyjmować tabletki?)</i>   |

- Pharmacien:** 3. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (Dawkowanie: jedna tabletko co sześć godzin po posiłku; syrop — łyżka stołowa wieczorem przed snem.)
- Client:** *D'accord, je prends la boîte de sirop et les comprimés, j'espère que ça va me soulager rapidement.* (Dobrze, wezmę butelkę syropu i tabletki; mam nadzieję, że szybko mi to pomoże.)
- Pharmacien:** 4. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (Zwykle powinno polepszyć się w ciągu dwóch-trzech dni; jeśli gorączka będzie się utrzymywać, trzeba będzie wrócić do lekarza.)

## b. Vérifier un médicament pour les nausées

- Client:** *Bonjour, j'ai cette ordonnance pour des comprimés contre les nausées, mais je prends déjà un traitement pour l'hypertension.* (Dzień dobry, mam tę receptę na tabletki na nudności, ale już biorę lek na nadciśnienie.)
- Pharmacienne:** 5. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (Dzień dobry, sprawdzę to — proszę się nie martwić; zerknę do ulotki i do naszej bazy, czy nie ma przeciwwskazań.)
- Client:** *Parce que ces derniers jours j'ai souvent des vertiges au bureau, je me sens étourdie, et je ne veux pas aggraver la situation.* (Ostatnio często mam zawroty głowy w biurze, czuję się oszołomiona i nie chcę pogorszyć sytuacji.)
- Pharmacienne:** 6. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (Zgodnie z ulotką mogą wystąpić działania niepożądane, takie jak lekkie uczucie senności, ale nie powinno być poważnych problemów z pani obecnym leczeniem.)
- Client:** *Très bien, et pour la posologie, je dois prendre combien de comprimés par jour ?* (Dobrze, a jeśli chodzi o dawkowanie — ile tabletek mam przyjmować dziennie?)
- Pharmacienne:** 7. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (Zalecana dawka to jedna tabletko rano po śniadaniu i druga wieczorem; stosowanie przerywa się, gdy nudności ustąpią.)
- Client:** *Merci, je prends la boîte alors, et si ça ne soulage pas les nausées, je retourne voir mon médecin.* (Dziękuję, wezmę opakowanie; jeśli to nie złagodzi nudności, wrócę do lekarza.)
- Pharmacienne:** 8. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (Dokładnie — a jeśli zawroty głowy się nasilą, proszę nie wahać się wrócić lub zadzwonić do lekarza prowadzącego.)

**1.** Bonjour, je regarde votre prescription... d'accord, il y a un sirop pour la toux et des comprimés pour soulager la fièvre. **2.** Sur la notice, on indique des effets secondaires possibles comme des vertiges, donc je vous conseille de commencer avec une petite dose et d'éviter de conduire si vous êtes trop fatigué. **3.** La posologie, c'est un comprimé toutes les six heures après les repas, et le sirop, une cuillère à soupe le soir avant de dormir. **4.** Normalement, vous devriez aller mieux dans deux ou trois jours, si la fièvre continue, il faudra retourner voir votre médecin. **5.** Bonjour, je vais vérifier, ne vous inquiétez pas, je regarde dans la notice et dans notre base pour voir s'il y a une contre indication. **6.** D'après la notice, il peut y avoir des effets secondaires comme un peu de somnolence, mais pas de problème majeur avec votre traitement actuel. **7.** La dose recommandée, c'est un comprimé le matin après le petit déjeuner et un autre le soir, et vous arrêtez dès que les nausées

disparaissent. **8.** Exactement, et si les vertiges s'aggravent, n'hésitez pas à revenir ou à appeler votre médecin traitant.

**3. W 6–8 zdaniach opisz sytuację, w której idziesz do apteki z receptą i wyjaśnij, co mówisz do farmaceuty oraz jakie porady on ci udziela.**

*Je viens avec une ordonnance de mon médecin pour... / Je dois prendre ce médicament combien de fois par jour ? / Est-ce qu'il y a des effets secondaires importants ? / Que dois-je faire si les symptômes ne disparaissent pas ?*

---

---

---